



広報

No.440

こうざき

11月号

平成23年11月1日発行



(スウェーデンリレーの様子)

秋空の下、町民運動会を開催！

(詳しくは6ページ)

おもな内容

- 平成23年度上半期町の財政状況公表... P 2 ~ 3
- 震災復旧工事始まる..... P 4
- 町民運動会 3年ぶりに開催..... P 6

NHK総合の番組「小さな旅」に
神崎町が紹介されます。

放送日時 11月13日(日)午前8時00分~

NHK総合 1ch

お楽しみに！

町民の皆さんが納めた税金や地方交付税などの大切なお金が、まちづくりのためにどのように使われているのかわかっていただくために、平成23年度上半期（平成23年9月末現在）町予算の執行状況を公表します。

町では、本年3月の大震災で被災した道路・水道・農業施設等の復旧のため、約7億円の補正予算を組みました。

国の査定、入札等が完了し、道路・水道については8月に工事契約を締結し工事が進められています。

甚大な被害を受け、災害復旧予算により財政状況が一層厳しくなる中、安定した住民サービスの提供のため厳正な予算執行に努めます。

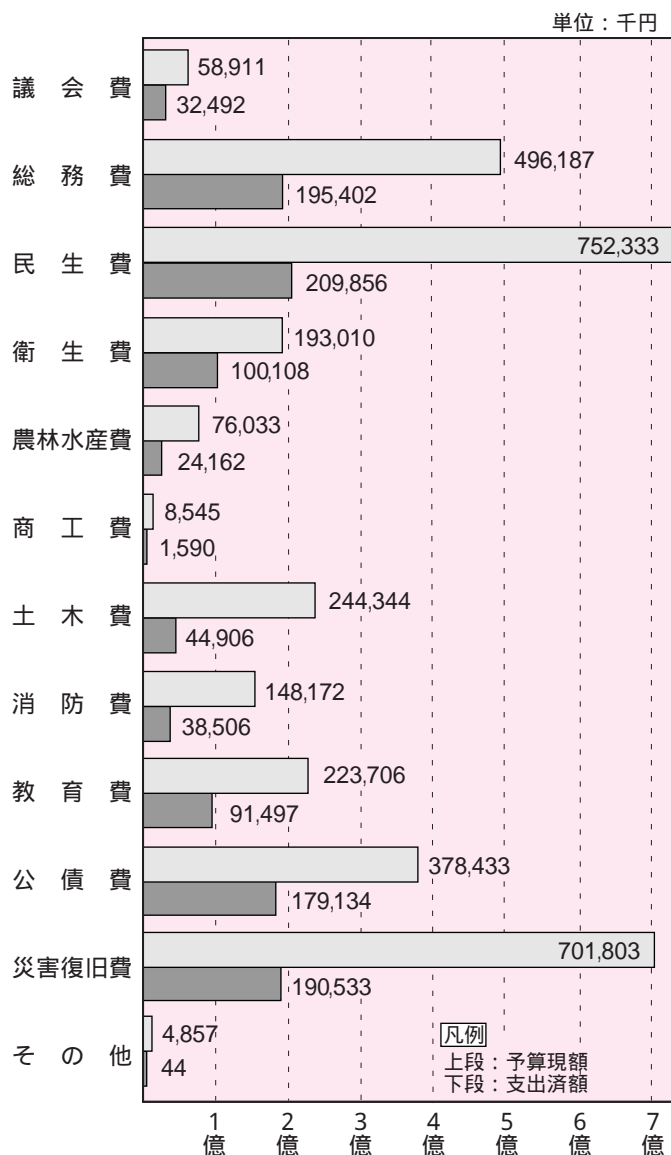
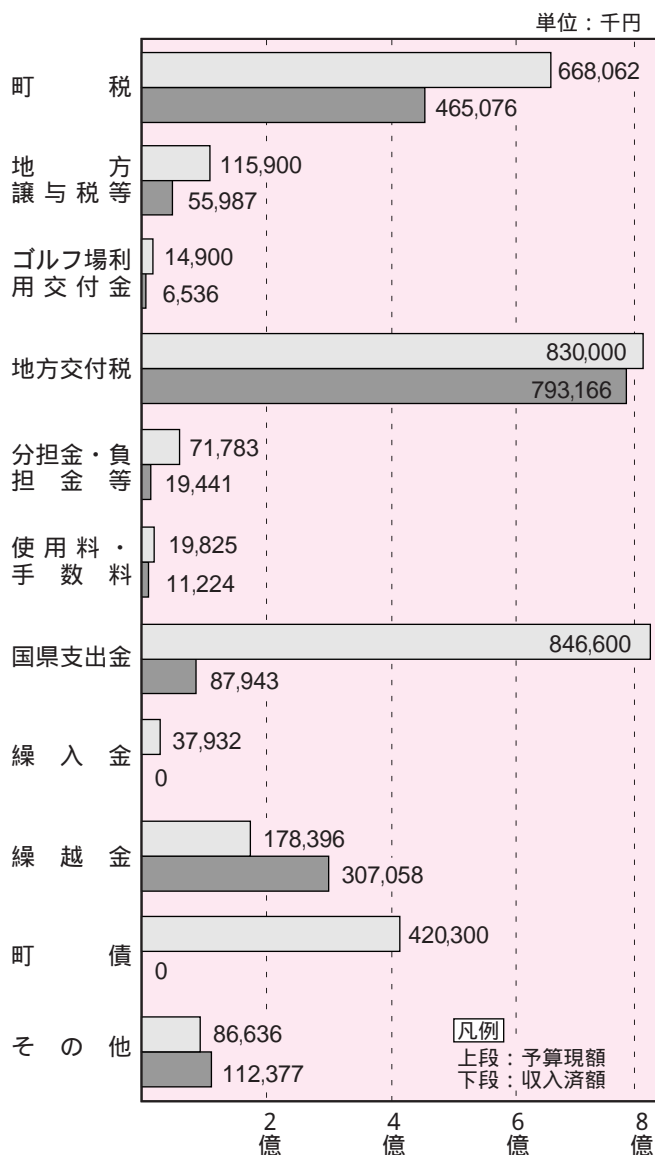
平成23年度上半期

町の財政状況 公表

一般会計

歳入 予算現額 3,286,334千円
 収入済額 1,858,808千円
 収入率 56.6%

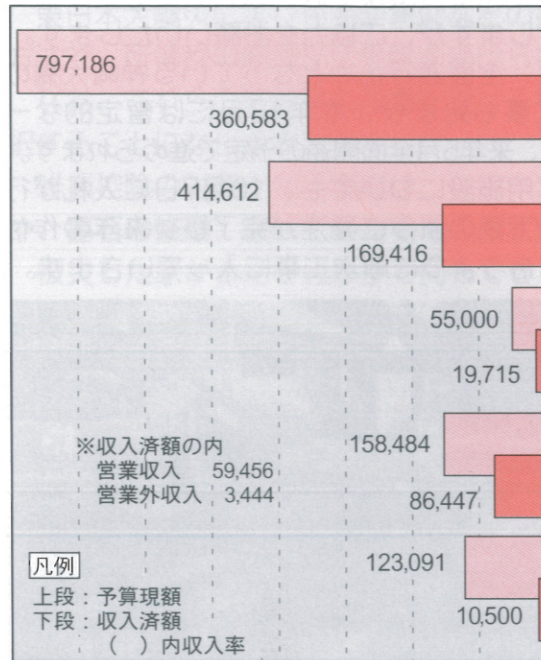
歳出 予算現額 3,286,334千円
 支出済額 1,108,230千円
 執行率 33.7%



特別会計

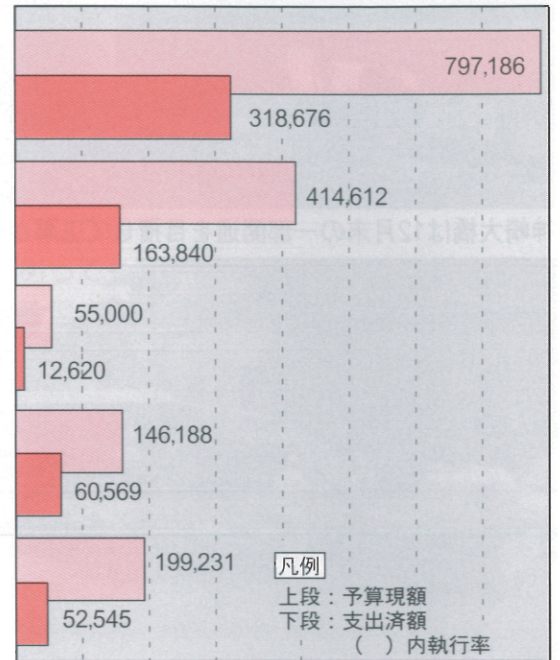
歳入

単位：千円



歳出

単位：千円



8 億 7 億 6 億 5 億 4 億 3 億 2 億 1 億 (左側) / 1 億 2 億 3 億 4 億 5 億 6 億 7 億 8 億 (右側)

平成23年度神崎町一般会計繰越事業進捗状況

単位：円

款	事業名	繰越額	支出済額	支出見込額	進捗状況
2 総務費	保健福祉館デイルーム改修事業	1,965,000	1,936,830	—	完了
	循環バス購入(更新)事業	3,950,000	3,900,000	—	完了
3 民生費	障害福祉計画策定事業	2,049,000	0	2,017,500	3月末完了予定
	障害者等安否確認車両購入事業	1,320,000	1,164,710	—	完了
	神崎保育所複合遊具設置事業	4,988,000	0	4,988,000	3月末完了予定
4 衛生費	健康相談ダイヤル24事業	1,330,000	0	1,327,388	3月末完了予定
6 農林水産業費	農業経営費助成事業	4,100,000	4,066,000	—	完了
8 土木費	町道成田神崎線道路改築事業	11,800,000	0	11,800,000	3月末完了予定
	町道本宿高崎前線舗装新設事業	6,720,000	0	6,720,000	12月末完了予定
10 教育費	図書施設整備事業	5,660,000	1,373,762	5,660,000	3月末完了予定
	学校施設整備事業	5,754,000	5,714,400	—	完了
	教育指導員設置事業	1,200,000	600,000	120,000	3月末完了予定
11 災害復旧費	公共土木施設災害復旧事業	25,700,000	25,693,500	—	完了
8 土木費	町道田向根線・植房3号線排水整備工事	4,725,000	4,725,000	—	完了(事故繰越分)
	町道武田古原線社会資本整備総合交付金事業道路改良工事	13,389,600	13,389,600	—	完了(事故繰越分)
10 教育費	学校施設改修事業	1,043,605	1,043,605	—	完了(事故繰越分)

※ 9月末現在の状況です。事故繰越分については、震災の影響によるものです。

災害本格復旧工事始まる 神崎大橋・町道・水道管・排水路



神崎大橋は12月末の一部開通を目指して工が進みます。



水道管の埋設が始まりました。

東日本大震災で甚大な被害を受けました公共施設（町道・水道管・排水路等）の本格復旧工事が始まりました。

平成24年3月頃までは、通行止め等ご不便をおかけしますが、ご協力をお願いいたします。

また、全面通行止めとなっている神崎大橋の復旧工事も始まり、本年12月には暫定的な一部開通、来年5月全面開通の予定で進められます。

農業用施設についても、10月7日に入札が行われ、下表のように発注が完了し、来年の作付に間に合うように順次工事に入っていきます。



全面通行止めとなる路線もあります。

平成23年度 神崎町入札結果の公表

平成23年10月7日に執行した指名競争入札の結果は次のとおりです。

入札日	契約名称	箇所	契約金額(税込)	業者	契約期間
10月7日	平成23年度農地・農業用施設災害復旧事業 農道災害復旧工事(502/342)	神崎神宿・小松地先	3,496,500	(有)宮田工務店	平成23年10月8日～平成24年1月5日
2 10月7日	平成23年度農地・農業用施設災害復旧事業 (水路)災害復旧工事(514/342)	神崎神宿地先	10,500,000	(株)鈴木組	平成23年10月8日～平成24年2月29日
3 10月7日	平成23年度農地・農業用施設災害復旧事業 水路(用)災害復旧工事(516/342)	神崎神宿・松崎・小松地先	1,417,500	(株)鈴木組	平成23年10月8日～平成24年1月5日
4 10月7日	平成23年度農地・農業用施設災害復旧事業 (水路)災害復旧工事(511,512/342)	神崎神宿・小松地先	15,603,000	大利根建設(株)	平成23年10月8日～平成24年2月29日
5 10月7日	平成23年度農地・農業用施設災害復旧事業 (水路)災害復旧工事(503,504,506/342)	神崎神宿地先	10,080,000	椿建設(株)	平成23年10月8日～平成24年2月29日
6 10月7日	平成23年度農地・農業用施設災害復旧事業 (水路)災害復旧工事(518,519,520,521/342)	神崎神宿地先	27,300,000	椿建設(株)	平成23年10月8日～平成24年2月29日
7 10月7日	平成23年度農地・農業用施設災害復旧事業 水路(排)災害復旧工事(522,523/342)	神崎神宿・松崎地先	24,832,500	大利根建設(株)	平成23年10月8日～平成24年2月29日
8 10月7日	平成23年度農地・農業用施設災害復旧事業 水路(排)災害復旧工事(508,509/342)	松崎地先	6,793,500	大利根建設(株)	平成23年10月8日～平成23年12月26日
9 10月7日	平成23年度災害関連農村生活環境施設復旧事業 天の川公園災害復旧工事(5001/342)	神崎神宿地先	14,700,000	椿建設(株)	平成23年10月8日～平成24年2月29日
10 10月7日	平成23年度農地・農業用施設災害復旧事業 神宿揚水機場災害復旧工事(515/342)	神崎神宿地先	1,785,000	三孝建設工業(株)	平成23年10月8日～平成24年1月5日
11 10月7日	平成23年度農地・農業用施設災害復旧事業 (水路)災害復旧工事(510/342)	神崎神宿地先	1,879,500	(有)宮田工務店	平成23年10月8日～平成23年12月6日

は入札において落札者がおらず、最低価格入札者と協議し、随意契約となりました。

東日本大震災で被災された方へ

～所得税の軽減又は免除が受けられる場合があります！～

この度の東日本大震災により被災された皆様には、心からお見舞い申し上げます。

東日本大震災により住宅や家財などの損害を受けた方は、災害減免又は雑損控除のどちらか有利な方法で、所得税の軽減又は免除を受けられる場合があります。

なお、これらの軽減等の措置を受ける場合は、平成22年分又は平成23年分のいずれかの年分を選択することになります。

雑損控除の対象となる資産は、住宅や家財だけでなく、屋根瓦・自家用車・車庫・ブロック塀などや、墓石の修理、液状化した宅地の原状回復費用なども対象になります。

被災した家がまだ手付かずで何もできずそのままの状態であっても、手続きができます。損失額については、工事が終わっていれば領収書、これから工事をする場合には見積書を基に計算します。また、合理的な計算方法（簡便法）にて計算できる場合もあります。

以下の書類をご用意のうえ、税務署で手続きをしてください。

被害を受けた資産の内容・取得時期・取得価額分かるもの。

工事が完了している場合にはその領収書。工事を行う前であれば見積書。

取り壊し費用（解体費用）・除去費用に係る領収書。

損害を受けたことによって受け取る保険金・支援金の金額が分かるもの。

平成22年分の確定申告書を提出した方は、その申告書の控え。確定申告書を提出する場合には、源泉徴収票など所得計算に必要な書類。

り災（被災）証明書。

還付金の振込み先の口座がわかるもの。

印鑑。

申告時期になりますと、税務署が大変混雑します。
お早めにお手続きをお願いします。

手続きには期限があります。

平成22年分は原則として、平成24年3月15日が期限となります。

平成23年分は例年と同じで、平成24年3月15日が期限となります。

（注）震災による損失額が、その年の申告で引ききれない場合には、5年間繰越ができます。そのためには、申告期限までに申告書を提出する必要があります。

東日本大震災で被害に遭われた方を対象とした個別相談会を実施しますので、是非お越しください。

日 時 平成23年12月8日（木） 9：30～12：00

場 所 神崎町役場2階第2会議室

詳しくは佐原税務署個人課税第1部門（ 54 - 1331 ）へお問い合わせください。

青色決算・消費税説明会

税務署では、所得税の青色申告決算書の作成や消費税及び地方消費税などについて、説明会を開催します。

○日時 12月6日（火） 13：30～16：30

○場所 香取市役所5階大会議室

ご来場の際には、筆記具を携行してください。決算書の用紙は、来年1月下旬に発送予定です。会場では、年末調整関係書類、給与支払報告書などの用紙を配付いたします。

○お問い合わせ 佐原税務署個人課税第1部門（ 54 - 1331 ）



小松区が綱引きチャンピオンに輝く



敬老選手が活躍
「目指せ！ホールインワン」

運動会といえば「パン食い競争」

楽しみながら体力づくり！

第49回町民運動会

秋晴れになった10月9日、神崎中学校グラウンドには老若男女、大勢の方が集結。より参加しやすいよう、競技種目もフリー参加として第49回町民運動会が開催されました。

3年ぶりの開催となった今大会からは、町民からの意見を取り入れ、地区対抗から自由参加型の町民運動会へリニューアルして開催されました。

参加者は、笑顔を見せながらも真剣勝負が繰り広げられ、11チームが参加した綱引きでは、小松チームが優勝し、初代町内綱引きチャンピオンの栄光に輝きました。



盛り上がりは最高潮！「消防団部対抗リレー」

がんばれ！がんばれ！運動会！

神崎保育所運動会

10月1日、第38回神崎保育所運動会が開催されました。

家族の声援の中、園児たちは、元気よく踊ったり走ったりと、この日のために練習した成果を発揮しました。

お父さん、お母さん、家族みんな一緒にがんばった運動会、親子のふれあいがますます深まりました。



大声援の中、全力疾走の紅白リレー



炎の中を裸足で渡る神崎寺の金澤住職



かっこいいプレジャーボートは子供に大人気

神崎寺の火渡り修行

10月10日、神崎寺の伝統行事「火渡り」が、利根川河川敷を会場に行われました。

山伏の装束を身に着けた修経者の行列がJR下総神崎駅から会場まで町内を練り歩き。会場では燃え盛る火の前で護摩の秘法をとり行った後、炎の上を山伏が素足で歩き、その後火勢を弱め信徒や見物人が無病息災を祈願して渡り歩きました。また、会場内では神崎河川敷祭りも開催され、プレジャーボート等の体験乗船や水の郷さわらと結んださっぱ舟の運行が行われました。さらに、川岸通り沿いには朝市など数十軒が出店し賑わいをみせました。



老若男女に人気の
さっぱ舟体験乗船

パワー！テクニック！熱い戦い

神崎オープンテニス

9月18日、神崎町民テニスコート・四季の丘テニスコートを会場に第13回神崎町オープンテニス大会が開催されました。男女別にシングルス・ダブルス戦が行われ、現役高校生から、50歳を超える選手63名により熱戦が繰り広げられました。

パワーやテクニックを駆使したナイスショットの応酬に会場は大いに盛り上がっていました。



男子S優勝	多賀谷嘉利さん
男子W優勝	寺越 和政さん・梅本 有紀さん
女子S優勝	鎌形 愛林さん
女子W優勝	木村 裕子さん・鳥沢ひろ子さん



神崎カントリー倶楽部小倉支配人(左)から町長へ

善意ありがとうございます

3月11日の震災以来、神崎町の復興へ役立てて欲しいと多くのご寄附が寄せられています。有効かつ大切に活用させていただきます。

寄付納采者(敬称略)

ジニアス東京チャリティゴルフ大会
(神崎カントリー倶楽部)

63,126円

町長の動き 9月 9月1日～9月30日

- 1日 庁議、防災訓練、宝の里地鎮祭
- 2日 県町村会政務調査会合同委員会（千葉市）
- 6日 議会全員協議会
- 8日 議会定例会
- 9日 議会定例会
- 10日 神崎中学校体育祭
- 12日 まちづくり厚生常任委員会
- 13日 総務文教常任委員会
- 16日 議会定例会
- 17日 神崎小学校運動会
- 18日 敬老大会
- 20日 秋の交通安全運動出動式
- 26日 成田国際空港圏自治体連絡協議会（成田市）
香取護国神社秋季大祭（香取市）
- 27日 酒蔵まつり実行委員会
- 30日 香取地区老人クラブ連合会グランドゴルフ大会（旭市）、香取市長来庁

11月1日～11月30日 保健・介護行事予定

11月

元気あつぷ教室

7日月 13:30～15:30 65歳以上の方が対象
植房農村館

健康相談

8日火 13:00～15:00 一般町民対象

ポリオ（集団予防接種）

17日木 13:10～13:20受付 秋季2回目

1歳6か月児3歳児健康診査

18日金 13:10～13:20受付
平成22年4月～5月出生児対象
平成20年4月～5月出生児対象

元気あつぷ教室以外の行事は、神崎ふれあいプラザ保健福祉館が会場となります。

**11月11日～17日
税を考える週間**

国税庁・国税局・税務署では、国や地方公共団体の基礎となる「税」に対する理解を一層深めていただくため、毎年11月11日から17日までを「税を考える週間」と定めて、様々な広報・広聴活動を行っています。

今年のテーマは「税の役割と税務署の仕事」として、全国統一キャンペーンを実施します。

同時に、電子政府の実現に向けて、自宅やオフィスのパソコンからインターネットを通じて申告・納税できる「国税電子申告・納税システム（e-Tax）」の利用推進に重点的に取り組みます。

【問い合わせ先】佐原税務署 総務課
0478(54)1331

税に関する情報は国税庁ホームページへ
<http://www.nta.go.jp/>

**第2回 発酵の里
ふれあい介護セミナー**

「認知症予防」
～笑顔で暮らす～

- ・日時 11月16日水 13:30～15:30
- ・場所 神崎ふれあいプラザ視聴覚室
- ・講師 助川未枝保（すけがわみしほ）さん
特別養護老人ホーム
じょうもんの郷の施設長として勤務するかたわら、全国で認知症介護指導者として活躍
- ・参加費 無料
- 11月14日月までにお申し込みをお願いします。
- ・申し込み・お問い合わせ
神崎町地域包括支援センター 721607



**借金を整理して生活を楽に
あなたのお困りごと無料相談室**

債務整理・自己破産・過払金返還請求
不動産登記・会社登記・裁判手続・法律相談

司法書士 **黒田 良一**

千葉県香取市山之辺1463-7（国道51号線沿い）
0478(58)2777 携帯080-5030-5665

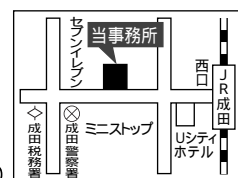
相続・贈与・法人・個人・税務経営相談

小高正之税理士事務所

成田市囀護台3丁目2-3
川豊西口館ビル402号

TEL・FAX
0476-24-2377

E-mailアドレス odakakaikei@tkcnf.or.jp



短歌・俳句
川柳 募集

募集規定 用紙一枚につき2首(句)までとし、用紙のサイズは問いません。必ず、地区名と名前を明記してください。
応募先 〒289 0292 神崎町役場まちづくり課 応募いただいた短歌等は各会で選考のうえ、掲載します。

《短歌》

広報文芸

今井 勉

秋茜蛍袋を灯しつつ下校急かせて山里暮るる
ふる里に向かひて秋の雲のゆく「笹川繁蔵」遠くなりたり
白むくげいよいよ白く半月のかかれる庭にひとり降り立つ
朝はやく風なき秋の空は澄み筑波の山は近くに見ゆる
もくせいこの香りほのかに流れ来る秋空高く白い浮き雲
点滴の数をかぞえて一眠り退院できる日はいつ頃か

新 宝田 せつ
並 木 飯田喜久子
毛 成 椿 忠男
本 宿 今井 勉
四季の丘 佐藤 竹子
本 宿 平野 安彦

11月は「動物による危害防止
対策強化月間」です



千葉県では毎年11月を標記の強化月間として、動物の正しい飼い方の普及・啓蒙に努めています。

このため、次のことに注意して動物を適正に飼いましょう。

犬の放し飼いは禁止されています。

ねこは屋内で飼いましょう。

動物は責任をもって最後まで面倒をみましょう。

お問い合わせ

香取健康福祉センター(保健所)

52 9 1 6 1

千葉県動物愛護センター

0 4 7 6 9 3 5 7 1 1

《俳句》

高柳 文人

白髪やヘッセを語る宿の秋

並 木 飯田喜久子

我を見る亡き子の写真十三夜

並 木 酒井 朝子

積み上げし廃車の供華や野紺菊

香取市 澤田多恵子

点在す池塘湛湛秋の水

本 宿 高柳 迪子

鹿狩の歴史を伝え総の野辺

本 宿 森之小人

《川柳》

根岸 宏光

言葉には消しゴム効かず席を去る
子が画く汽車の窓に覚えし字
増税のドジョウは早く鍋で食え
東西に日の出と月の散歩道
家族風呂月も雲間に隠れけり
セミよりも骨にしみ入る妻の愚痴
四苦八苦頭ひねれど句が出ない
宝くじお邪魔だるうとつきがよけ
淋しさを何で紛らす困り者
武勇伝ウワサが勝手に歩き出す
月明りさけて寄り添う影二つ
御霊前早く行っても間が持たず
月夜の晩窓に寄り添い君思う
安全と国が言っからなを怖い

学生
山 花 五月
ふじや 辛
細 辛
つるや 夢
正 夢
若 葉
喜 伝
竹 女
萩 乃
只 尾
久 七
久 阿
石 川

安心価格の 家事代行サービス

掃除・洗濯	キッチン清掃	買い物・料理
草むしり	付き添い	お子様の送迎

パルムネットホームサービス

0478-79-9225

http://www.palmnet.jp

受付時間 9:00~18:00
定休日 日曜・祝日

【成田・香取営業所】神崎町神崎本宿3209-2



小さな相談室から

大きな幸せを!

稲敷市光葉9-127

tel&fax0299-79-3855

(国道125号沿幸田の信号の近く)

日本仲人連盟加盟

結婚相談 みつば

担当: 江田

なんじゃもんじゃいきいき フェスティバル2011

日時：11月23日月 9時10分開会
会場：神崎ふれあいプラザ駐車場

特産品の販売、各種模擬店、「佐原ウィンドアンサンブル」によるオンステージ、「神崎芸座連」による祭り囃子の演奏、「美桜かな子」さんの歌謡ショー、「海賊戦隊ゴーカイジャー」ショー、など楽しいイベントが盛りだくさんで開催されます。



当日は循環バスを臨時運行いたしますので、たくさんの皆さまのご来場をお待ちしています。詳しくは11月中旬配布のチラシをご覧ください。



ひむろ なおと
氷室 直音くん
平成23年9月15日生まれ
(母 佳代子さん)



かたやま めい
片山 夢彩ちゃん
平成23年9月8日生まれ
(母 真由美さん)

住民だより(出生) 9月1日~30日受付

おめでとーございます
□子の名前 □保護者 地区名
片山 夢彩 純 藤の台
氷室 直音 武 史 本宿
亡くなった方 年齢 地区名
飯合 英一 87歳 立野
杉本 輝夫 83歳 立野
池上 ぬみ 98歳 本宿
鈴木 喜枝 89歳 本宿
鈴木 志子 89歳 本宿
飯嶋 志ん 96歳 郡
高橋 和男 82歳 成城台

町内の放射線量の測定結果について

- 町内の小中学校、保育所、公園等の空気中の放射線量の測定を実施しました。
- 千葉県が所有する測定機器を借用し、千葉県作成の測定マニュアルに基づいて測定を実施しました。
- 今回の測定結果は、健康に影響を与えるレベルのものではありませんでした。

測定地点名	測定値 (マイクロシーベルト/時)		地面の 形状	測定日	天候	測定地点名	測定値 (マイクロシーベルト/時)		地面の 形状	測定日	天候
	高さ 1.0m	高さ 0.5m					高さ 1.0m	高さ 0.5m			
神崎小学校	0.11	0.12	土	10月4日	晴	四季の丘公園	0.17	0.17	コンクリート	10月6日	曇
米沢小学校	0.11	0.11	土	10月4日	晴	本宿児童公園	0.19	0.22	土	10月6日	曇
神崎中学校	0.18	0.20	土	10月4日	晴	本宿4区公園	0.17	0.21	草	10月4日	晴
香取特別支援学校	0.13	0.13	排水口の 上	10月4日	晴	神崎町役場	0.17	0.17	アスファルト	10月6日	曇
わくわく西の城	0.20	0.22	芝地	10月6日	曇	町民野球場	0.08	0.07	土	10月6日	曇
神崎保育所	0.17	0.18	土	10月4日	晴	町民庭球場	0.22	0.24	ハードコート	10月4日	晴
米沢保育所	0.11	0.12	土	10月4日	晴	きたふれあいセンター	0.14	0.14	アスファルト	10月4日	晴
学童保育所	0.10	0.12	土	10月6日	曇	みなみふれあいセンター	0.16	0.16	アスファルト	10月4日	晴
下総神崎駅前広場	0.16	0.17	草	10月6日	曇	利根川河川敷	0.16	0.15	草	10月4日	晴



11/15~2/15は狩猟期間

ハンターの方はマナーを守り、安全な狩猟に努めましょう。野外で活動する場合は、目立つ服を着用したりラジオを携帯するなど、事故防止の対策を行いましょう。

○お問い合わせ
香取地域振興事務所
☎0478-54-7505



カーテンお取替え キャンペーン開催中

インテリア
コーディネーター
がいるお店

最大60%引き 取付け無料

カーテン専門店 0478-52-5407
10:00~18:00 水曜定休
有限会社 **佐原装飾**
香取市佐原口2129(国道356号沿)
洋服の青山さんそば
http://www.s-soushoku.com

佐原装飾 検索

お知らせ



募集と 催し

駐車場利用者募集!

下総神崎駅前東側町営駐車場の利用者を募集しています。

通勤等で駐車場をお探しの方は、ぜひ町の有料駐車場をご利用ください。

あと1台の空きがあります。
駐車料金

1台につき3千円(月極)申込み等、詳しくは、まちづくり課(722114)までご連絡ください。

生涯大学入学生募集

平成24年度千葉県生涯大学校東総学園の入学生を募集します。

対象 県内在住の60歳以上(昭和27年4月1日以前生まれ)の方
募集内容

一般課程:福祉科70名、生活科30名、園芸科70名、陶芸科25名、授業料は年額18,000円、週1回登校、2年制

専攻課程:陶芸専攻科25名(一般課程の卒業生のみ)

授業料は年額8,000円、隔週1回登校、2年制

願書受付 11月10日木 ~ 12月28日水

お問い合わせ 千葉県生涯大学校東総学園 047-9-25-2035

わが家の耐震相談会

東日本大震災により、家屋の耐震について気になる方が増えていると思います。

今回、木造住宅を対象とした専門家による耐震相談会を開催します。

自宅の図面や写真等をお持ちください。費用は無料。

日時 11月23日 祝

9:30~12:00

場所 神崎ふれあいプラザ 学習室

事前予約制のため、電話にてお申し込みください。

お問い合わせ・申込み 神崎町まちづくり課

722114

ヤングパワームーブメント2011

若者(中・高・大学生・一般)による自己表現・自己実現活動を発表する催しです。

さまざまな団体が、パフォーマンスを行ったり、活動内容を出展します。

日時 11月20日 日 10時~16時

内容 ダンスコンテスト
コンサート アート等
活動発表ブース出展など

参加料 無料 内容により参加料がかかります。

問合せ・会場 さわやかちば県民プラザ

04-7140-8611

朝市開催時間変更

日頃よりご愛顧いただいている朝市の開催時間を11月6日(日)から午前8時に変更いたします。皆さまのお越しをお待ちしております。

千葉県最低賃金の改正

千葉県内の事業場で働くすべての労働者及び、その使用者に適用される地域別最低賃金「千葉県最低賃金」が平成23年10月1日から次のとおり改正されました。

改正前	改正後
744円	748円

詳しくは、千葉労働局労働基準部賃金室(043-221-2328)にお問い合わせください。また、24時間テレフォンサービス043-221-4700もご利用ください。

個人事業税の納期

個人事業税第2期分の納期限は11月30日です。

納付書は11月中旬に送付しますので、お早めに最寄りの金融機関で納めてください。

なお、個人事業税の納税は、口座振替制度を利用されると便利です。

お問い合わせ 香取県税事務所 541314

11月の納期

固定資産税	第4期分
国民健康保険税	第8期分
介護保険料(普通徴収)	第8期分
後期高齢者医療保険料(普通徴収)	第5期分

納め忘れのないようお願いします

お知らせ

例年11月23日、夕方から行われていました商工会ミルキーウェイフェスタは天の川公園工事中のため今年は中止となります。



昨年のなんじゃもんじゃいきいきフェスティバルの様子

おもな行事予定

【11月】

- 3日木～6日日 神崎町文化祭作品展
示会（神崎ふれあいプラザ）
- 3日木 神崎町文化祭茶道会（午前
9時・神崎ふれあいプラザ）
- 6日日 神崎町文化祭囲碁対局（午前
9時・神崎ふれあいプラザ）
- 23日火 なんじゃもんじゃいきいき
フェスティバル2011（午前
9時20分・神崎ふれあいプ
ラザ駐車場）

各種相談

◎法律相談（予約制）

不動産・賃金・交通事故・離婚・相続などでお困りの方は、お気軽にご相談ください。弁護士が相談に応じます。（ご予約は前日までに総務課へ）

11月17日(木)・12月15日(木) 13:30～15:30 役場1階小会議室

◎町民相談（人権・行政・公害苦情）

人権問題や行政・公害に関する苦情・意見・要望がありましたらお気軽にお申し出ください。（電話受付可）

11月11日(金) 13:30～15:30 役場1階小会議室

◎教育相談

お子さんの学習、進路、不登校、いじめ等の相談に随時対応します。相談日時については、事前にご連絡ください。

教育委員会（神崎ふれあいプラザ文化ホール内） 72 1601

特にいじめに関する相談については千葉地方法務局人権擁護課でも受け付けています。 043-247-9666 月～金曜日 10:00～16:00

ごみ収集日

ごみは必ず収集日の朝8時30分までに地区のごみステーションに出してください。収集時間は当日のごみの量等により変わることがあります。

◎ビン・カン・不燃ごみ収集日

- 11月8日(火) 松崎・向野・並木・古原
植房・藤の台
- 9日(水) 本宿1・2・3
- 10日(木) 本宿4・神宿・小松
- 11日(金) 武田・新・毛成・立野
・成城台・四季の丘
- 14日(月) 本宿5・今・高谷・郡
・大貫
- 12月6日(火) 松崎・向野・並木・古原
植房・藤の台

◎ペットボトル収集日

収集場所は不燃ごみステーションです。

- 11月22日(火) 本宿1・2・3
- 24日(木) 本宿4・神宿・小松
- 25日(金) 松崎・向野・並木・古原
植房・藤の台
- 28日(月) 本宿5・今・高谷・郡
・大貫
- 29日(火) 武田・新・毛成・立野
・成城台・四季の丘

◎可燃ごみ収集日 毎週火・金曜日